

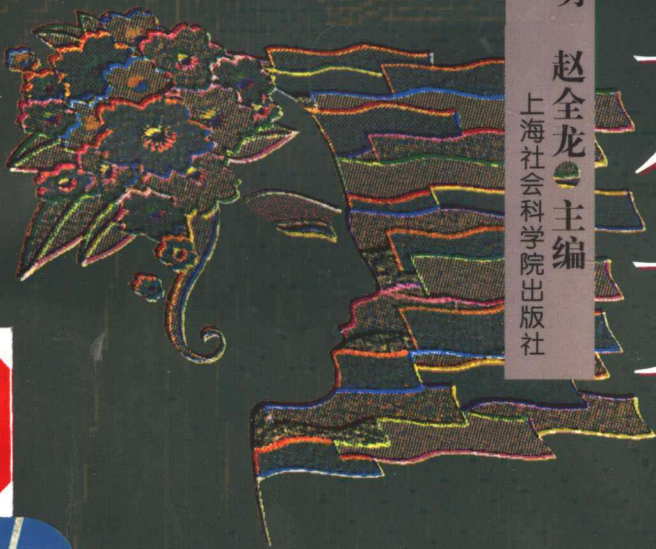
中国历代才女

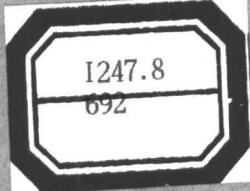
CHONGGUO QIDAI CAINU

吴晓明

赵全龙 主编

上海社会科学院出版社





中国历代才女

ZHONGGUO LIDAI CAINU

主编 吴晓明 赵全龙
撰稿 叶世荪 吴晓明
林雅萍 罗苏溟
施锐平

上海社会科学院出版社

责任编辑 卡 漫
封面设计 闵 敏

中国历代才女

吴晓明 赵全龙 主编

上海社会科学院出版社出版发行

(上海淮海中路 622 弄 7 号)

新华书店上海发行所经销 上海新文印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 7.25 插页 2 字数 180 千字

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—5000 册

ISBN 7-80618-489-9/I·180

定价:13.00 元

关于《中国古代才女的故事》

（代序）

这是一本介绍中国古代富有才能的妇女故事集。中国古代妇女的智慧、聪明、才能、手艺、绝技，使得中国的一部文明史因此而生出许多脍炙人口的故事。

关于古代的“才女”的概念，从外延到内涵的界定都很含糊。从开天辟地的神话或者说是中国先民们的生活传说开始，到封建社会的结束，进入文字记载的中国古代妇女的资料可以说是汗牛充栋、车载斗量。例如一代女皇武则天，《西厢记》中的崔莺莺，又如能诗善画的大家闺秀，走马卖解的江湖女子，这些都可以算是“才女”——有才能的妇女。但是，才女之间的概念差异确实是很大的，以至于很难将她们统一在一本古代的妇女的书籍中。

同时也因古代的“才女”概念而致的资料庞杂性，这就使得在选择有关这一主题的妇女时，很难做到在体例上和形式上的统一。尤其是，要在浩如烟海的资料中，择取若干优秀的关于古代才女的作品，实在不是易事。

我国唐代以前的故事，较多表现为“丛残细语”，人物进入作家视野而被细致摹写的主要是史传体作品，如《史记》和《汉书》及被人们称为魏晋时期小说之代表作的《世说新语》中，大多只是叙述人物言行的实录性作品。但是，在其中少量作品中，也出现了人物的形象，并且有了简单的故事情节和较为明确的主题，艺术结构也渐趋完整。显然，正如鲁迅先生所说：它们“大抵一如今日之记新闻，在当时并非有意作小说。”（《中国小说的历史变迁》）尔后专以

记述故事的小说，“至唐而一变，虽尚不离于搜奇记逸，然叙述宛转，文辞华艳。”（鲁迅：《中国小说史略》）由此出现人们所说的传奇故事，如《飞燕》、《太真》、《崔莺》、《霍玉》之类。

由于“才女”概念的歧义性，我们在选编故事集中，即使在描述古代才女故事有名作品中，又因为材料的侧重点的不同，而在选择时颇费斟酌，如唐人白行简的《李娃传》，故事的侧重在描写李娃的忠于爱情和美好的心灵，鲁迅评说为：“行简本善文笔，李娃事又近情而耸听，故事缠绵可观。”如唐人皇甫枚的《飞烟传》中的飞烟，写下很多诗词，当是“才女”了。但是，观其故事大要，意在赞扬女性的追求爱情和幸福婚姻所作的斗争，而不是重在表现飞烟的才能。而清代王日卓《虞初新志》的《看花述异记》中介绍了历史上二十余位美女都是有“技艺”的女子，但是小说是以神话般的梦境的叙述；又清代初年蒲松龄的《聊斋志异》中的才女，用的是传奇手法志怪，把传统的笔记小说做法转变到另一种境界。虽然，其叙事“独于详尽之外，事以平常，使花妖狐魅，多具人情，和易可亲，志为异类”，但是此中的才女毕竟还是“异类”。类似这样的题材的故事都不在本书的选入之中。而像仿《聊斋志异》“流为烟花粉黛的记述”“堕为报应因果之谈”的末流作品则是我们所不取的。

中国古代故事中的妇女形象是各种各样的，有帝王妃嫔，有贵族妇人，也有农家的村姑，有著名的诗人，画家，有艺人、商贾，有大家闺秀，也有妓女。由此是不难看出中国古代人物故事中，所反映的社会面和现实生活范围的是广泛。但是，从故事主题的分类来看，则恋爱和婚姻上问题上的比重颇大，而从才能角度显示妇女的生活状态文字不算多。

关于古代才女的资料，较多的则是关于古代文化妇女的词话和诗话。我们在本书中仅仅选择了一小部分，以求与诗话词话的专门题材的著述有所区别，还有一些是以当时的历史事迹为素材加工写成的故事，如《说不尽的西施》和《昭君出塞》，由于本书的选材

范围，我们在本书中，仅收入了有关天生丽质的西施、王嫱传记部分和有关的诗文。但是，在古代的传奇文学作品中有许多带有神秘色彩的妇女豪侠的故事，如《红线》、《聂隐娘》等就是这类故事中的佳作，我们在本书中只是选取了不多的几种，作为古代才女形象的一个侧面。

我们此次选篇编撰的才女故事，是以阅读兴味较浓厚的、以真实的人物传记、传闻逸事为主，兼取传说志人志怪作品中的原文或是选段，所以对于综合历史资料而敷衍成文故事、传说、传记故事一般也不收入，在材料左右迂回曲折中，我们最终将这样一本书呈献给读者，我们自知这中间确实存在着许多粗疏和遗漏，诚恳地欢迎本书的读者对此不吝赐教和进行批评。

吴晓明

一九九七年夏

目 录

关于《中国古代才女的故事》(代序).....	(1)
------------------------	-----

(一)

说不尽的西施.....	(1)
刘细君和刘解忧.....	(6)
昭君出塞	(12)
女才人	(18)
出众风流旧有名	(22)
独到谋略的刘皇后	(27)
马皇后严于治理	(27)

(二)

密康公的母亲	(31)
知时识度的邓曼	(31)
许穆公夫人	(33)
善识贤才的卫灵夫人	(33)
明于事理的齐灵仲子	(34)
破译救急	(35)
齐桓卫姬	(36)
楚庄樊姬	(37)
深明大义的孙叔敖母	(38)
晋伯宗妻	(39)

羊叔姬	(40)
范氏母	(41)
鲁公乘姒	(42)
曲沃负	(43)
丑女	(44)
商人妻	(45)
苗夫人	(47)
治理能手	(48)
察微知著	(49)

(三)

卓文君数字成诗	(51)
才思超群的班婕妤	(56)
继父续兄的曹大家	(58)
悲凉胡笳蔡文姬	(61)
唏嘘感离的左芬	(67)
洛神原型	(69)
咏絮才女谢道韞	(73)
红叶题诗	(76)
琴操	(78)
女词家李清照	(81)
断肠诗人朱淑真	(100)
抗金烈士的女儿	(109)
“钗头凤”与唐婉	(110)
坚贞不屈的歌姬	(112)
性情诗人孙蕙兰	(113)
翻唱竹枝词	(115)
赤栏桥上待归鸿	(119)

(四)

神医妇人·····	(123)
巧夺天工·····	(124)
衣被天下的黄道婆·····	(125)
才色双绝的雪儿·····	(126)
阿娘吟诗·····	(127)
梅花诗·····	(127)
养蚕女俞小霞·····	(128)
梦中应对·····	(129)
围棋奇才翠柳·····	(131)
能歌善舞的沈阿翘·····	(132)
奇女谷慧儿·····	(132)
善唱善哭的韩娥·····	(137)
围棋姑嫂·····	(138)
针神·····	(139)
杂技奇女·····	(140)

(五)

漆室女·····	(142)
赵括母·····	(143)
范氏尼·····	(144)
陈国采桑女·····	(145)
见镜认夫·····	(145)
卖饼媪·····	(146)
丹青挽回夫妻情·····	(147)
为夫颂德·····	(148)
匡正夫君的齐相御妻·····	(148)

远避祸害的接舆妻·····	(149)
行义为善的老莱妻·····	(150)

(六)

李寄刺蟒·····	(152)
谢小娥·····	(153)
红线女·····	(156)
聂隐娘·····	(159)
飞天女子·····	(162)
板桥三娘子·····	(163)
苏小妹·····	(165)
矢志不移李师师·····	(178)
鸳鸯冢·····	(181)
快嘴才女李翠莲·····	(184)
移花接木的女秀才·····	(198)

(一)

说不尽的西施

一

中国的才女中，西施的故事是说不完。我国古代几乎公认的第一美女西施，出生在山明水秀的浙江诸暨，诸暨在春秋时是越国的要邑。诸暨城南面约两里路有座青翠的小山，叫苎萝山，山下有条浣纱溪。相传西施姓施叫夷光，就是住在浣纱溪西岸的苎萝村，浣纱溪湾边有块与岩岸分离的大石头，人称“浣纱石”，这浣纱石边就是当年西施浣纱的地方。

西施的父亲是位靠打樵卖柴为生的善良人，母亲则在家做纺纱织布和养蚕的活计，生活虽然清苦，但是，他们的最大的愉快是有个聪明伶俐的女儿西施。西施美丽无双，民间有“明珠射身而孕，彩鸟入怀而生”的传说。西施母亲十月怀胎，将要临产时，家中飞来一只美丽闪光的仙鸟，所以西施有个吉利的名字叫“夷光”。

西施聪明伶俐，她不但善良有礼貌，而且心底里充满光明和热忱。据说，树林中的飞鸟，河里面的游鱼，溪水边的鸬鹚，都很亲近她。西施长到了十三四岁，她的美丽和魅力已经在四乡传播开来了。

二

关于西施的传说中，有个蓝娃娃学美的故事，讲的是县官老爷的女儿蓝娃娃。这蓝娃娃也是个貌美的女孩子，但她一直以为自己是当地最美的女孩了。她听到西施人见人爱的传闻，心中不堪消

受。于是，蓝娃娃在个风和日丽、山花烂漫的时节，来到苎萝山下的浣纱溪边，她在山脚的桑园中见到了西施，并且走近西施的身边细看，这才相信西施真的是美，并主动同她结识交谈起来。

蓝娃娃羡慕西施乌亮的头发，就问西施保养的办法。西施听了，不知怎么回答，只好说：“我每天清晨去桑园采桑，桑叶上的露水打湿了我的头发，我索性就用桑叶上的露水来梳理头发，日久，头发就变得这般柔软和油亮了。”蓝娃娃又问西施：“好妹妹，为什么你的脸庞这样白净，眼睛又这样的明亮。”西施从来也没有想过这些，只能随口答道：“我每天要到溪边汲水烧饭煮茶。同时用这溪水洗脸明目，把这溪水当镜子照。天天如此，日子一长脸白了，眼睛也明亮了。”

西施的话因问而答，原本无心，但听者有意，蓝娃娃是将西施的话当成了一回事的。于是，蓝娃娃每天来跟着西施去采桑，用桑露梳头，学着西施汲水、烧饭煮茶。半年过去，蓝娃娃居然也出落得头发乌黑油亮，脸色白净亮丽，眼睛也变得水灵灵的。当她和西施站在一起时，还真的难以分出谁是谁来，只是，让蓝娃娃伤心的是她那身段、体态远远没有西施那样苗条和有灵气。

蓝娃娃只得再求教西施：“好妹妹，为什么你的身材这样苗条、婀娜多姿。”西施想了半天，才说：“我每天除了采桑、汲水之外，还常到溪边浣纱。溪边浣纱腰腿常痠痛，也许就将身材给练苗条了。”蓝娃娃一听，心中非常高兴，不辞劳苦，便天天到溪边伴随着西施一起浣纱。这种艰苦的劳动活儿，原本是官府的金子干所未干的，为了使得自己变成十足美丽的姑娘，蓝娃娃居然坚持了下来。

日积月累，蓝娃娃真的变成了一个与西施一样美丽的姑娘，更奇的是，由于天天跟西施一起浣纱，蓝娃娃变得不再矫揉做作，不仅腰变细了，步履轻盈了，连性格也变得像西施那样善良和纯朴了。人们赞叹蓝娃娃身上的巨大变化，惊叹西施感人心灵的魅力。后来，西施浣纱的那块大石头被人称为“浣纱石”，蓝娃娃随西施练

美的故事也传了下来。

三

西施的家乡苕萝村附近，有个叫茅家步的小村庄。茅家步村口有一口清冽甜美常年不涸的古井，人称茅家井。一口古井，原来也是很普通的，但是因为与西施有关，而变得很神秘。

据说，一天西施路过茅家步，茅家步的村民看得无不赞美地说：“这女孩如仙女一般，与江东的郑旦真是天造地设的一对。”西施听了只是笑笑，但不明“郑旦”是怎样的姑娘。郑旦，金鸡山下鸬鹚湾人，父亲是个靠捕鱼为生的渔民，母亲在家纺纱织布养蚕，郑旦自然也做些浣纱的活。

说来也巧，正当西施寻思，茅家步的村民又嚷嚷起来：“来了，来了，郑旦来了。‘西施’‘东郑’碰头了。”原来，郑旦也正好来茅家步作客。两人相见一笑后，郑旦便上前认西施为妹妹，并请她到自己的家中坐坐。西施腼腆道：“郑旦姐姐，时间不早了，以后再上你家去玩。”郑旦也不勉强，就拉着西施到村口的茅家井边歇歇。

郑旦早就听人说西施很美，有心要借着井水媲美。郑旦走到井边，对着井水理着自己美丽的云鬓后骗西施道：“西施妹妹，你看井中有朵梔子花呢。”西施不明就里，低头凑向井口探看。这时井水映现一对美女的脸庞。一个是如仙似神，有着闭花羞月之貌；一个是出水芙蓉，有着仪态万方之美。郑旦打量西施的容貌，心中叫绝，这才知道，自己虽然美丽，但没有西施显现的那种内在的气质。

郑旦黯淡地叹一口气，说：“西施妹妹，你真是美啊。”“啊”字拖得很长的，流露出心中的失落感。西施从一声叹息中方知郑旦用意，便向郑旦告别回自己的家中。谁料，两人走后，前来打水的人往井中一望，大叫起来：“大家快来看呀，井中有美女呀。”原来，这两位佳人不是凡胎，井水经过她俩一照来了灵气，将两人的倩影留在了水面上。从此，郑旦和西施在茅家步媲美的故事流传开了。据说，直到今天，这口古井依然清澈如前，赶上机会的话还隐隐约约地看

到美人的影子。

四

春秋末年，吴国和越国之间，经常发生战争。越王勾践即位三年后，发兵攻打吴国，结果被打败于椒山，越王勾践以人质给吴王夫差当马夫，他受尽屈辱才被赦免回到会稽。勾践回到会稽，起用范蠡为相国，发愤图强，决心东山再起，报仇雪耻。

越国，因为要向吴国交纳战争的赔偿而到了山穷水尽的地步，老百姓衣不遮体，食不果腹，人人困顿，家家惨淡，一派聊无生息的景象。范蠡足智多谋，他向勾践献策说：“我们可以献上金帛和美女，迷惑吴王；一面养精蓄锐，富国强兵，这样可以伺机而起，洗雪国耻。”勾践觉得可行，于是命令范蠡寻找美女。范蠡辗转多处终于打听到诸暨乡间的西施。范蠡到了浣溪，见到一个美丽姑娘在溪边愁思，像有无限的愁苦和伤悲。范蠡见了暗想也许是西施。于是上前施礼问：“敢问姑娘因何在此发愁？”那女子果然是西施，她不惊不咋，便轻声吟道：

夜夜织金线，匹匹为贡绢。

可怜浣纱人，无有买油钱。

人道春色新，三年不见春。

虽有清洌水，难洗亡国恨。

范蠡听了心头不觉一惊：“人人都说‘国亡家破日，匹夫谁无责？’没料想一个山村女子也有如此忧国之情。而且，这西施容貌出众，出口成章，家愁国恨一一在心头，真是天下绝妙女子。”谁知西施也不多言，提起浣纱的箩筐回家去了。

范蠡打探下来，确定这女子是西施。第二天清早，范蠡换了件普通的布衣，再度到苎萝村去探访。这天是清明节，越国的古风，家家户户的女子结伴出游，看看春天的河山。苎萝山下，踏青之人如云，范蠡遍寻不见西施，最后在偏僻的苎萝崖下，看到了满身穿孝的西施。范蠡近前询问西施为何一个人在此，是否家中新丧。西施

见是昨日的青年，脱口吟道：

不是未亡人，亦非丧至亲。

只为破国日，无处托哀思。

范蠡算来此日正是三年前的亡国之日。心想，此等忧国忧民的女子，远远胜过朝中的大臣高官。想到此不禁大哭，与西施共吊家国之痛。

后来，西施随范蠡出山，接受了越王勾践的命令，到了吴国，暗中与范蠡一起谋划复国大业，不出几年，终于洗雪国耻。

五

西施离开故土前往吴国洗雪“会稽之耻”，由越国大夫范蠡亲自送往吴国的都城姑苏。从会稽到姑苏路途虽不遥远，但西施身子单薄和路途上的劳顿，走到携李城（在今天的浙江嘉兴附近）病倒了。范蠡愁肠百结，心里很难过。

这天，范蠡在惆怅中走出携李城外，在个结满李子树林前，遇到了一位白发老人，他手中提着一篮殷红鲜美的李子大声说道：“范大夫你是越国人，不要忘记‘会稽之耻’。你和西施姑娘去吴国，应该义无反顾啊。”范蠡一惊，连忙施礼道：“老人家，我范蠡一定铭记在心。”老人一笑，然后说：“在下送上一篮李子，区区细物送给西施姑娘解渴。西施姑娘吸了这李子中的甜汁，身体自然会好的。此去不远就是吴国了，故乡的物产最可人啊。”

范蠡刚想说声谢谢，老人不见了，就像他来时一样悄然。范蠡无语，知道遇到了神人，赶紧返回到住处，将这件事情告诉西施。西施听了，心中幡然省悟，当下吃了李子，感到身体好多了。西施说：“有神明指点，有家乡百姓的殷切关心，我们赶紧上路。”西施，就一路走，一路将这李子的核抛撒在沿途，后来，这些李子核都长成了李树。至今，这甜美的李子还是浙江的嘉兴、桐乡、海盐一带特产。由于事出西施在携李城的缘故，人们称这李子叫携李。

又有传说说，西施在嘉兴南湖病倒，所乘的龙舟只能在原地停

下来，等待西施的康复。范蠡身为相国亲自为西施请医治病，煎药送汤，尽心尽力地服侍她。但是，一转眼，过去了个把月，西施的毛病不见转好。范蠡愁得不知怎么才好，他想：“越王勾践为了复国雪耻，发愤图强，卧薪尝胆，自己和西施前去吴国担有复国兴业的大任，怎么能够在此耽误大事呢。”

正好有丫头抱来一大捧莲蓬，说是莲蓬能够治好西施的心病。范蠡大喜，立刻教人用莲蓬中的莲子，剥出来给西施吃。西施吃了很是受用，范蠡又请教了当地人，用陈莲子煮成莲心羹。西施吃了莲心羹后，果然身体大为转好。范蠡感慨道：“莲心莲心，连着西施姑娘对故土的心啊。”后来，莲心羹就是因为西施的缘故，成了浙江民间的一道著名的点心。

越国为了达到消灭吴国的目的，大量地搜罗珍奇宝物和奇美食物进献于吴王，还藉口服劳役将本土的万户百姓送到吴国以伺内策。

吴王得到越国的夷光（西施）和修明（郑旦）后，整日居住于椒华宫中，他将用细线贯穿起来的细珠子作窗帘。白天放下来于隐蔽处欣赏美景，晚上卷起来观赏月亮。西施和郑旦每天陪伴他，吴王被迷惑而不理朝政，终于被越国打败。

（《中国历代名媛》；王弇洲：《艳异编》）

刘细君和刘解忧

—

刘细君是西汉沛人，这个地名即今天的江苏省沛县。刘细君是王族江都王江建的女儿，汉武帝为联合伊犁河上游的乌孙共同抗击匈奴，以刘细君为公主和亲于乌孙。因此，刘细君有了乌孙公主的称号。

乌孙是在后元三年（公元前 161 年）依靠匈奴的支持恢复国土

的。当时举国西迁到伊犁河和伊赛克湖一带，建都赤谷城，拥有人口 63 万，主要从事游牧业。刘细君远嫁乌孙，是汉朝政府在处理民族关系上采取的一种策略。汉武帝时，匈奴不断的挑衅，甚至深入甘泉，进逼长安，严重威胁着西汉的安全，由于汉军的打击，匈奴才被遏制。汉政府为了制止匈奴的再度骚扰，采取了联络西域诸国遏制匈奴的方法曾专门派张骞出使西域。后来汉武帝听取张骞提出的“联合乌孙以斩断匈奴右臂”的建议，便任命张骞为中郎将，带领了三百人再度出使乌孙。张骞到了乌孙后，要求乌孙王昆莫东回故土，（即敦煌祁连山之间的地区）作为汉朝的盟国防范匈奴。但是，乌孙惧怕匈奴的攻击，没有贸然应允张骞的这一提议。

张骞死后，乌孙看到汉朝的强盛，同时又担忧匈奴族的侵袭，于是主动到汉廷表示结好。乌孙派他的使节献上了马匹，提出和亲，与汉室结为昆仲之交。汉武帝与群臣商量同意乌孙的要求，并且提出和亲的条件：一定要先接受聘礼，然后才能把公主嫁到乌孙去。汉代元封年（公元前 110—105 年）中，乌孙又向汉廷献上千匹良马为聘礼，前来迎娶汉室的公主。汉朝皇室则将江都王刘建的女儿刘细君作为公主，嫁给了乌孙王昆莫。

为什么找江都王刘建女儿刘细君去乌孙族和亲呢？这与汉廷的制度有关。历来皇帝贵族间的婚姻，本质上都是一种政治行为。为政治利益所驱使，汉朝从汉高祖始就开创了以宗室女子联姻的例子。由于形势所迫，既要和，又要充分显示诚意，这些承担“和亲使命”的宗室女子也就成了政治利益的牺牲品。

公主，各封建王朝有不同说法，按汉制，帝王嫡生女儿为公主，皇帝姊妹称长公主，皇帝的姑辈称大长公主。“和亲”初始，汉高祖刘邦。吕后不舍得自己的女儿到边地受苦，只得移花接木用宗室刘氏诸侯王的公主远嫁。江都王刘建是刘非的儿子，刘非为汉景帝和程姬所生，与汉武帝是同父异母的兄弟。因此，刘细君算来也是汉武帝孙女辈的人。